

# 198693

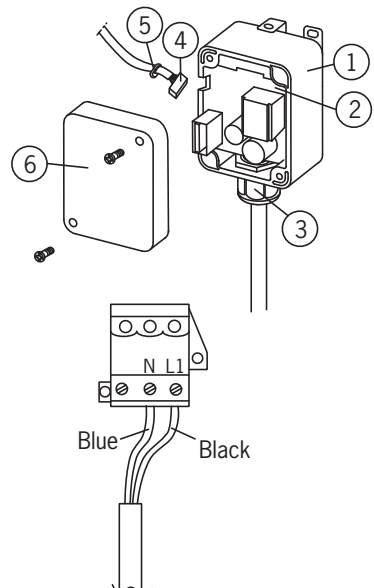


## Installing the power source (230 V)

- Disconnect the current.
- Open the cover of casing (1).
- Disconnect connector (4) of cable from the circuit board (2).
- Loosen circuit board and the cable.
- Change the electronic box.
- Attach the electric wires to the connector as in figure.
- Tighten the cable gland nut on the electric wire.
- Fasten circuit board back into place.
- Connect connector and fix the cable gland in place.
- Install the cover.
- Connect the current.

## Byte av el-box (230 V)

- Stäng av el-försörjningen till blandaren.
- Öppnalocket (6) till el-boxen.
- Lossa kontakt (4) från kretskortet (2).
- Drag loss kretskortet (2) med kraft rakt utåt.
- Lossa el-kabeln från anslutningsplinten.
- Byt el-box.
- Anslut el-kabeln (4) till kopplingsplinten enligt bilden.
- Drag åt kabelgenomföringen.
- Tryck fast kretskortet (2).
- Anslut kontakt (4) till kretskortet. Se till att kabeltätningen sitter på plats för att täta mellan kabel och box.
- Skruva fast locket (6).
- Koppla på el-försörjningen till blandare.



### ORAS GROUP

Isometsäntie 2, P.O. Box 40  
FI-26101 Rauma  
Finland  
Tel. +358 (0)2 83 161  
Fax +358 (0)2 831 6300  
Info.Finland@oras.com



945923/06/06

www.oras.com

CE (EMC 89/336/EEC)

# 198693

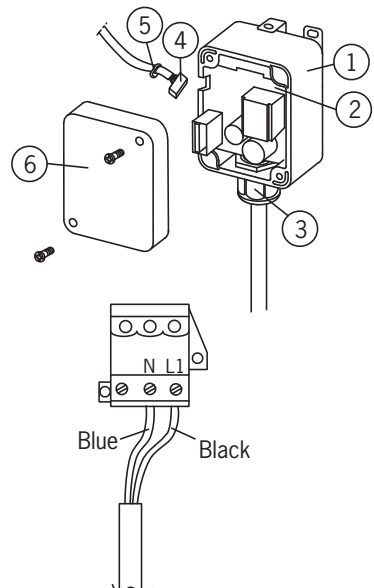


## Montage des Stromversorgungsgehäuses (230 V)

- schalten Sie die Stromversorgung aus
- öffnen Sie den Gehäusedeckel (6).
- ziehen Sie den Kabel-Stecker (4) von der Leiterplatte (2) ab
- lösen Sie die Leiterplatte und das Kabel
- wechseln Sie das Stromversorgungsgehäuse
- schließen sie die Kabel, wie im Bild gezeigt, an die Anschlussklemme an
- befestigen Sie die Leiterplatte
- befestigen Sie die Kabeldurchführung und ziehen Sie die Mutter fest
- stecken Sie den Stecker (4) auf und setzen die Kabeldurchführung an der vorgesehenen Stelle ein
- montieren Sie den Deckel
- schalten Sie die Stromzufuhr ein

## Piirikortin vaihto (230 V)

- Kytke virta pois.
- Avaa kansi (6).
- Irrota kaapelinliitin (4) piirikortista (2).
- Irrota piirikortti (2)
- Irrota sähköjohdot liittimestä
- vaihda elektroniikkalaatikko
- Kiinnitä liittimen sähköjohdot kuten kuvassa
- Kiristä kaapelin läpivientikappale
- Kiinnitä piirikortti
- asenna kaapelinliitin (4) ja kaapelin läpivientikappale.
- asenna kansi paikoilleen
- kytke virta hanalle



### ORAS GROUP

Isometsäntie 2, P.O. Box 40  
FI-26101 Rauma  
Finland  
Tel. +358 (0)2 83 161  
Fax +358 (0)2 831 6300  
Info.Finland@oras.com



945923/06/06

www.oras.com

CE (EMC 89/336/EEC)